Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (UE) NR. 878/2011 AL CONSILIULUI

din 2 septembrie 2011

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 442/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria

(JO L 228, 3.9.2011, p. 1)

rectificat prin:

►C1 Rectificare, JO L 245, 22.9.2011, p. 22 (878/2011)

▼B

REGULAMENTUL (UE) NR. 878/2011 AL CONSILIULUI

din 2 septembrie 2011

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 442/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2011/273/PESC a Consiliului din 9 mai 2011 privind măsuri restrictive împotriva Siriei ([1]), adoptată în conformitate cu titlul V capitolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană,

având în vedere propunerea comună a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

(1) La 9 mai 2011, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 442/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria ([2]).

(2) Decizia 2011/522/PESC a Consiliului din 2 septembrie 2011 de modificare a Deciziei 2011/273/PESC ([3]) prevede adoptarea unor măsuri suplimentare, care includ interzicerea achiziționării, importului sau transportului de petrol brut și de produse petroliere din Siria, precum și înghețarea fondurilor și a resurselor economice ale unor persoane și entități suplimentare care beneficiază de avantaje din partea regimului sau care îl sprijină pe acesta. Persoanele, entitățile și organismele suplimentare cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice sunt enumerate în anexa la decizia respectivă.

(3) Unele dintre aceste măsuri intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, în consecință, este necesară o reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare, în special pentru a se asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.

(4) Prin Decizia 2011/523/UE a Consiliului din 2 septembrie 2011 ([4]) s-a realizat o suspendare parțială a Acordului de cooperare cu Siria ([5]).

(5) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat.

(6) Ar trebui să se clarifice faptul că depunerea și transmiterea documentelor necesare către o bancă în scopul transferului final către o persoană, entitate sau organism care nu este inclus pe listă pentru a declanșa plăți permise în temeiul articolului 9 din prezentul regulament nu constituie punere la dispoziție de fonduri în sensul articolului 4 alineatul (2) din prezentul regulament,

([1]) JO L 121, 10.5.2011, p. 11.
([2]) JO L 121, 10.5.2011, p. 1.
([3]) A se vedea pagina 16 din prezentul Jurnal Oficial.
([4]) A se vedea pagina 19 din prezentul Jurnal Oficial.
([5]) JO L 269, 27.9.1978, p. 2.

▼B

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 442/2011 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 se introduc următoarele litere:

„(g) «asigurare» înseamnă o înțelegere sau un angajament prin care una sau mai multe persoane fizice sau juridice este obligată sau sunt obligate, în schimbul unei plăți, să ofere uneia sau mai multor altor persoane, în eventualitatea materializării unui risc, o indemnizație sau un beneficiu stabilit prin înțelegerea sau angajamentul respectiv;

(h) «reasigurare» înseamnă activitatea care constă în acceptarea riscurilor cedate de o societate de asigurare sau de o altă societate de reasigurare sau, în cazul asociației de subscriptori cunoscută sub numele de Lloyd's, activitatea care constă în acceptarea riscurilor, cedate de orice membru al Lloyd's, de către o societate de asigurare sau de reasigurare, alta decât asociația de subscriptori cunoscută sub numele de Lloyd's;

(i) «produse petroliere» înseamnă produsele enumerate în anexa IV."

2. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 3a

Se interzice:

(a) importul de petrol brut sau de produse petroliere în Uniune dacă acestea:

(i) provin din Siria; sau

(ii) au fost exportate din Siria;

(b) achiziționarea de petrol brut sau de produse petroliere care se află în Siria sau care provin din această țară;

(c) transportul de petrol brut sau de produse petroliere dacă acestea provin din Siria sau sunt exportate din Siria spre orice altă țară;

(d) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv produse financiare derivate, precum și servicii de asigurare și reasigurare, legate de interdicțiile prevăzute la literele (a), (b) și (c); și

(e) participarea, cu bună știință și deliberat, la activități care au drept scop sau efect, în mod direct sau indirect, eludarea interdicțiilor menționate la litera (a), (b) (c) sau (d).

Articolul 3b

Interdicțiile prevăzute la articolul 3a nu se aplică în cazul:

(a) executării, la 15 noiembrie 2011 sau înainte de această dată, a unei obligații care decurge dintr-un contract încheiat înainte de 2 septembrie 2011, cu condiția ca persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul care dorește să îndeplinească obligația în cauză să fi notificat activitatea sau tranzacția respectivă, cu cel puțin 7 zile lucrătoare în avans, autorității competente din statul membru în care este stabilită, menționată pe site-urile Internet enumerate în anexa III; sau

▼B

(b) achiziționării de petrol brut sau de produse petroliere care au fost exportate din Siria înainte de 2 septembrie 2011 sau, în cazul în care exportul s-a realizat în conformitate cu dispozițiile de la litera (a), la data de 15 noiembrie 2011 sau înainte de această dată.”

3. Articolul 5 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Anexa II cuprinde o listă a persoanelor fizice și juridice, a entităților și organismelor care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Decizia 2011/273/PESC, au fost identificate de Consiliu ca fiind persoane responsabile de represiunea violentă împotriva populației civile din Siria, precum și a persoanelor și entităților care beneficiază de avantaje din partea regimului sau care îl sprijină pe acesta, sau a persoanelor și entităților asociate cu acestea.”

4. Articolul 6 se modifică după cum urmează:

(a) la primul paragraf, literele (c) și (d) se înlocuiesc cu următoarele:

„(c) destinate exclusiv plății unor taxe ori comisioane aferente serviciilor de depozitare sau de administrare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate;

(d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, motivele pentru care consideră că trebuie să fie acordată o autorizație specială;”.

(b) la primul paragraf se introduc următoarele litere:

„(e) să fie plătită în sau dintr-un cont al unei misiuni diplomatice sau consulare sau al unei organizații internaționale care beneficiază de imunități în conformitate cu dreptul internațional, în măsura în care astfel de plăți sunt destinate a fi utilizate în scopuri oficiale ale misiunii diplomatice sau consulare sau ale organizației internaționale; sau

(f) necesare în scop umanitar, cum ar fi acordarea și facilitarea acordării de ajutor umanitar, livrarea de materiale și bunuri necesare pentru nevoile esențiale ale civililor, inclusiv alimente și materiale agricole pentru producerea acestora, medicamente, sau pentru evacuările din Siria.”

(c) al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul:

„Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol, în termen de patru săptămâni de la acordarea autorizației.”

5. Se introduce următorul articol:

„Articolul 10a

Nu se va da curs niciunei cereri, inclusiv cererilor de despăgubire sau oricărei alte cereri de aceeași natură, cum ar fi cererile de compensare sau cererile de chemare în garanție, în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei desfășurare a fost afectată, în mod direct sau indirect, integral sau parțial, de măsurile impuse de prezentul regulament, formulate de Guvernul Siriei sau de orice persoană sau entitate care prezintă o cerere prin intermediul sau în beneficiul acestuia.”

▼B

Articolul 2

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 442/2011 se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

Articolul 3

Anexa II la prezentul regulament se introduce ca anexa IV la Regulamentul (UE) nr. 442/2011.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXĂ I

▼C1

Următorul text se adaugă la lista persoanelor fizice și juridice, a entităților sau organismelor din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 442/2011

▼B

A. **Persoane**

	Nume	Informații de identificare (data nașterii, locul nașterii…)	Motive	Data înscrierii pe listă
1.	Fares CHEHABI		Președintele Camerei de Comerț și Industrie din Alep. Acordă sprijin economic regimului sirian.	2.09.2011
2.	Emad GHRAIWATI		Președintele Camerei de Industrie din Damasc (Zuhair Ghraiwati Sons). Acordă sprijin economic regimului sirian.	2.09.2011
3.	Tarif AKHRAS		Fondatorul Akhras Group (mărfuri, comerț, procesare și logistică), Homs. Acordă sprijin economic regimului sirian.	2.09.2011
4.	Issam ANBOUBA		Președintele Issam Anbouba Est. pentru agroindustrie. Acordă sprijin economic regimului sirian.	2.09.2011

B. **Entități**

	Denumire	Informații de identificare	Motive	Data înscrierii pe listă
1.	Mada Transport	Filială a Holding Cham (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Entitate economică care finanțează regimul.	2.09.2011
2.	Cham Investment Group	Filială a Holding Cham (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Entitate economică care finanțează regimul.	2.09.2011
3.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr.Damascus P.O.Box: 2337 Damasc, Republica Arabă Siriană tel.: (+963) 11 2456777 și 2218602 fax: (+963) 11 2237938 și 2211186 Adresa de poștă electronică a băncii: Publicrelations@reb.sy, Website: www.reb.sy	Bancă deținută de stat care acordă sprijin financiar regimului.	2.09.2011

▼B

ANEXA II

„ANEXA IV

Lista produselor petroliere și codul SA

Codul SA	**Descriere**
2709 00	Uleiuri brute din petrol sau din minerale bituminoase:
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri;
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase:
2712	Vaselină; ceară de parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (slack wax), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate:
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase:
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfaltiți și roci asfaltice:
2715 00 00	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, cut-backs)”